

STIHL FS 100, FS 100R

**Монтаж
Эксплуатация
Техника безопасности
Техобслуживание**

Содержание

К данной инструкции по эксплуатации	2
Меры предосторожности	2
Допустимая комбинация режущих инструментов, дефлектора, рукоятки и ремня	9
Навесные приспособления и сменное оборудование	10
Монтаж разъемного штока	11
Монтаж двухрычажной рукоятки управления	11
Монтаж круговой рукоятки	12
Регулировка троса газа	13
Монтаж защитных приспособлений	13
Монтаж режущего инструмента	14
Двигатель 4-mix	16
Топливо	17
Заправка топливом	18
Навешивание ремня	18
Балансировка триммера	19
Запуск/остановка двигателя	20
Указания по эксплуатации	21
Очистка воздушного фильтра	21
Настройка карбюратора	22
Искрозащитная решетка в глушителе	23
Проверка свечи зажигания	23
Смазка редуктора	24
Замена пускового тросика и возвратной пружины	24
Хранение агрегата	25
Замена режущей лески	26
Заточка металлических режущих инструментов	27
Указания по техобслуживанию и ремонту	28
Снижение износа и избежание повреждений	29
Элементы управления	30
Технические данные	30
Специальные принадлежности	31

Уважаемые покупатели,
большое спасибо за то, что Вы выбрали качественную продукцию фирмы STIHL.

Данное изделие было изготовлено по новейшим технологиям в соответствии с мерами по обеспечению качества продукции. Мы стараемся сделать всё возможное, чтобы Вы остались довольны Вашим изделием и могли работать с ним без проблем.

Если у Вас возникают вопросы относительно Вашего изделия, обращайтесь, пожалуйста, к своему продавцу или прямо в нашу компанию по продаже.

К данной инструкции по эксплуатации

Пиктограммы

Все пиктограммы, имеющиеся на агрегате, объяснены в данной инструкции.

Описание управления агрегатом подкрепляется иллюстрациями.

Обозначения разделов

Описанные этапы управления могут иметь различные обозначения:

- этап управления без прямой ссылки на рисунок

Этап управления с прямой отсылкой к расположенной выше или стоящей рядом иллюстрации со ссылкой на цифры позиций.

Пример:

1= ослабьте винт

2= рычаг...



Наряду с описанием управления в данной инструкции по эксплуатации могут содержаться дополнительные разделы. Данные разделы обозначены с помощью описанных ниже символов:



Предупреждение об опасности несчастных случаев и опасности травмы людей, а также серьёзного повреждения имущества.



Предупреждение о повреждении моторных агрегатов или отдельных частей



Указания, необязательные для эксплуатации моторного агрегата, но способствующие лучшему пониманию функционирования агрегата, а также его использованию.

Указания по соответствующему поведению во избежание причинения вреда окружающей среде.

*Объём поставки/исполнение

Данная инструкция по эксплуатации относится к моделям с различным объёмом поставки. Составные части, которые присутствуют не во всех моделях, и следующее отсюда их применение обозначены *. Не содержащиеся в комплекте поставки, обозначенные * составные части можно приобрести в качестве специальных принадлежностей у дилера фирмы STIHL.

Техническое усовершенствование

Фирма STIHL постоянно работает над усовершенствованием своих машин и устройств, поэтому мы оставляем за собой право на внесение изменений в отношении формы, техники и оборудования.

Поэтому данные и иллюстрации, приведённые в этой брошюре, не могут служить основанием для претензий.

Меры предосторожности



Поскольку триммер работает с высокой скоростью реза, при работе с ним необходимо принимать особые меры предосторожности в дополнение к тем, которые принимаются при работе с ручным инструментом.



Перед первым вводом агрегата в эксплуатацию внимательно ознакомьтесь со всей инструкцией по эксплуатации и сохраните для последующего использования. Несоблюдение указаний по технике безопасности может оказаться опасным для жизни.

Соблюдайте правила техники безопасности компетентных профессиональных обществ.

Каждый работающий с триммером впервые должен проконсультироваться у продавца или пройти специальный курс обучения, как следует правильно обращаться с ним.

Несовершеннолетним не разрешается работать с триммером. Исключение составляют лица старше 16 лет, работающие под присмотром.

Вблизи работы с триммером не должны находиться дети, зрители и животные.

Пользователь несёт ответственность за несчастные случаи или опасность, угрожающую другим лицам или их имуществу.

Триммер допускается передавать или давать во временное пользование (прокат) только тем лицам, которые хорошо знакомы с этой моделью и обучены обращению с ней, при этом должна непременно прилагаться инструкция по эксплуатации!

Тот, кто работает с триммером, должен быть отдохнувшим, здоровым и находиться в хорошей форме. Работа с триммером после принятия алкоголя, медикаментов, снижающих способность реагировать, или наркотиков запрещается.

В зависимости от режущих инструментов, монтированных на триммер, применяйте триммер только для срезания мягких зелёных растений, дикой поросли, кустарника, низкой поросли, кустов, деревьев небольшого диаметра и других подобных материалов. Не разрешается использовать агрегат для других целей – опасность несчастного случая!

Используйте только те навесные приспособления, которые поставляются фирмой STIHL или отпускаются исключительно для установки на агрегат.

Не разрешается применять другие навесные приспособления, т.к. это может привести к повышенной опасности возникновения несчастного случая.

Не предпринимайте попыток каким-либо образом изменить навесные приспособления, т.к. это может быть крайне опасно и может повлечь за собой серьёзные травмы, даже со смертельным исходом.

За травмы и материальный ущерб, возникшие вследствие использования недопустимых навесных приспособлений, режущих инструментов и дополнительных устройств, фирма STIHL ответственности не несёт.

Одежда и оснащение



Носите одежду и применяйте оснащение, предписанное правилами.

Одежда **должна быть** удобной и не должна мешать при работе.

Носите плотно прилегающую одежду, например, комбинезон, лучше всего – защитный костюм STIHL.

Запрещается во время работы носить свободную одежду, шарф, галстук, украшения, которые могут запутаться в древесине или кустарнике.

Уберите длинные волосы, надев платок, шапку шлем и т.д.



Носите защитные сапоги с ребристой подошвой и носками со стальной накладкой.



Надевайте защитный шлем при прореживании древостоя, в высоком густом кустарнике, а также, если существует опасность падения предметов сверху.

Используйте защиту лица или защитные очки – опасность, исходящая от взвихрённых или отброшенных предметов.

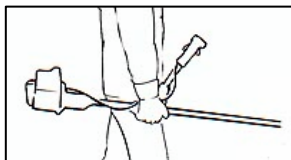
Внимание! Одна защита лица не обеспечивает надлежащей защиты глаз.

Используйте индивидуальную защиту от шума, например, беруши или наушники.



Используйте крепкие прочные перчатки, по возможности из хромовой кожи.

Транспортировка агрегата



При транспортировке триммера выключайте двигатель.

Переносите моторный агрегат, подвешенный на ремне или сбалансировав его должным образом, держась за шток. Если агрегат транспортируется без ремня, не прикасайтесь к металлическому режущему инструменту, используйте защитное приспособление для транспортировки.

При перевозке в транспортных средствах:

Предохраняйте изделие от опрокидывания, повреждения и проливания топлива. Если агрегат не эксплуатируется (перерывы в работе), отключите его, чтобы не подвергать опасности других людей.

Заправка



Бензин легко воспламеняется. Берегите его от огня – не проливайте топливо.

Перед заправкой остановите двигатель.

Не заливаете топливо, пока двигатель ещё горячий, т.к. топливо может пролиться – угроза возникновения пожара!

Осторожно открывайте затвор топливного бака, чтобы существующее избыточное давление снижалось постепенно, и топливо не выливалось наружу!



Производите заправку только в хорошо проветриваемых местах! Если топливо пролилось, незамедлительно очистите агрегат от топлива – не допускайте попадания топлива на одежду. Если это случится, незамедлительно смените одежду.

Триммеры могут быть серийно оснащены различными затворами топливного бака.

После заправки затяните винтовой затвор топливного бака как можно крепче.

Аккуратно вставьте затвор с верхнеподвесной створкой (байонетный затвор), поверните по часовой стрелке до упора и захлопните створку.



Тем самым уменьшается риск, что затвор ослабнет вследствие вибрации двигателя и топливо выльется.

Следите за тем, не нарушена ли герметичность затвора! Если топливо выльется, не запускайте двигатель – опасность для жизни в результате возгорания!

Перед пуском

Проверяйте безопасное рабочее состояние агрегата, прочтите соответствующие главы в инструкции по эксплуатации:

- переключатель/выключатель должен легко устанавливаться в положение **STOP** или □;
- блокировка курка газа и сам курок газа должны быть легко подвижными – курок газа должен сам отскакивать в положение холостого хода;
- проверяйте твёрдую фиксацию колпачка свечи зажигания – при слабо сидящем колпачке возможно возникновение искр, которые могут воспламенить выходящую смесь топлива с воздухом – угроза возникновения пожара!
- проверяйте режущие инструменты, навесные приспособления или сменное оборудование (правильный монтаж, твёрдая посадка и безупречное состояние);
- не предпринимайте никаких изменений в устройстве управления и защитном устройстве!
- рукоятки должны быть чистыми и сухими, чтобы обеспечить надёжность управления агрегатом;
- отрегулируйте лямки и рукоятку в соответствии с размерами тела – см. главу «Навешивание ремня триммера – Балансировка триммера».

Моторный агрегат можно приводить в действие, только когда он находится в безопасном рабочем состоянии – опасность возникновения **несчастного случая**!

Запуск двигателя

Приводите в действие агрегат на расстоянии 3 м от места заправки на открытом воздухе – **опасность отравления**!

Запускайте агрегат только на ровной поверхности – следите за устойчивым положением агрегата. Крепко держите агрегат. Следите за тем, чтобы режущие инструменты не касались земли или других предметов.

Агрегат обслуживается только одним оператором – не допускайте присутствия посторонних лиц в рабочей области радиусом в 15 м, даже во время пуска – опасность повреждения вследствие отброшенных предметов или соприкосновения с режущим инструментом.

Не запускайте триммер от руки. Запускайте его так, как это описано в инструкции.



Режущий инструмент вращается ещё некоторое время после отпускания курка газа (инерционный выбег).

Проверьте холостой ход двигателя – режущий инструмент при отпущенном курке газа на холостом ходу должен находиться в состоянии покоя.

Во избежание возникновения пожара держите легко воспламеняющиеся материалы (например, щепу, кору, сухую траву, топливо) на расстоянии от горячего потока выхлопных газов и от горячей поверхности глушителя.

Во время работы



Во время работы двигателя агрегат вырабатывает ядовитые выхлопные газы. Эти газы могут не иметь запаха и быть бесцветными.

Не работайте с агрегатом в закрытых или плохо проветриваемых помещениях.

Во время работы в ямах, низинах, канавах или в тесных условиях всегда следите за достаточной циркуляцией воздуха. Опасность для жизни в результате отравления!



Не курите во время работы с агрегатом и вблизи него – угроза возникновения пожара! Из топливной системы могут выделяться легко воспламеняющиеся бензиновые пары.

Эксплуатируйте агрегат по возможности с меньшим шумом и меньшим количеством выхлопных газов, не заставляйте двигатель работать впустую, давайте газ только во время работы.

При работе с агрегатом может вырабатываться пыль, газы и дым, содержащий химические вещества. Подобные вещества могут вызвать серьёзные повреждения и проблемы со здоровьем, такие как заболевания дыхательных путей, рак, врождённые дефекты или другие нарушения наследственности.

Если Вы не знакомы с риском, связанным с выбросом пыли, газов и дыма, попросите работодателя или специалиста предоставить необходимую информацию.

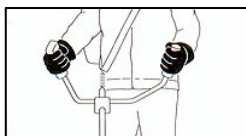
Не работайте поодиночке. Всегда соблюдайте дальность слышимости другими людьми, которые могут оказать помощь в случае необходимости.

Своевременно делайте перерывы в работе.

Предотвращение общей опасности – человеку в наушниках необходимо проявлять повышенную внимательность и осматрительность, т.к. восприятие звуков, предупреждающих об опасности (крики, сигналы и др.), ограничено.

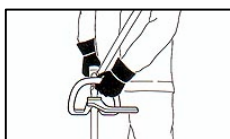
Для триммеров со всеми типами рукояток

Крепко держите агрегат обеими руками за ручки. Следите за устойчивым положением.



Триммер с двухрычажной рукояткой

Правая рука находится на рукоятке управления, левая – на ручке круговой рукоятки.



Триммер с круговой рукояткой и круговой рукояткой с бугелем

(ограничитель шага): Левая рука на круговой рукоятке, правая – на ручке штока.

Работайте спокойно и осознанно, только при хорошем освещении и в хороших условиях видимости.

Работайте осматрительно – не травмируйте других людей.

Используйте агрегат только в тех сферах, которые указаны в инструкции по эксплуатации.

Не эксплуатируйте агрегат выше уровня бедра.

Не работайте с агрегатом в положении пуска - частота вращения двигателя в этом положении не регулируется.



Не эксплуатируйте агрегат без дефлектора, соответствующего типу агрегата и используемого режущего инструмента – опасность травмирования в результате отброшенных объектов.

При использовании триммерных головок с режущей леской:

Оснастите стандартный дефлектор дополнительными компонентами, как описано в инструкции по эксплуатации.

Работайте только с режущей леской допустимой длины. Если дефлектор и ограничитель лески смонтированы должным образом, режущие лески отрезаются до нужной длины автоматически.

Использование агрегата со слишком длинной режущей леской увеличивает нагрузку и снижает рабочую частоту вращения двигателя. Это ведёт к длительной пробуксовке сцепления, и в результате происходит перегрев и повреждение основных элементов (муфты сцепления, пластмассовых элементов корпуса) - опасность травмирования совместно вращающимся режущим инструментом на холостом ходу.

Используйте пильный диск с упором подходящего по диаметру режущего инструмента.



Не допускайте присутствия посторонних лиц в рабочей зоне в радиусе 15 м - опасность травмирования отброшенными предметами.



Проверьте местность, где производятся работы – камни, стёкла, металлические детали и другие предметы могут быть отброшены (опасность травмирования!), а также могут повредить режущий инструмент, что повлечёт за собой ущерб собственности, (Например, транспортным средствам на стоянке, оконным стёклам).

Особенно осторожно работайте на трудно обозреваемой густо поросшей местности.

При подрезке высокой густой поросли, под кустами и живой изгородью держите режущий инструмент на высоте 15 см от поверхности земли, чтобы не нанести вред животным (например, ежам).

При валке леса от одного рабочего места до другого соблюдайте расстояние, равное длине двух деревьев.

Проверяйте безупречность работы холостого хода двигателя, чтобы режущий инструмент не вращался после отпущения курка газа.

Регулярно проверяйте и регулируйте холостой ход. Если режущий инструмент всё ещё вращается на холостом ходу, обратитесь в авторизованный сервисный центр.

Осторожно: опасность соскальзывания в сырую погоду, при гололедице, снеге, на склонах, на неровной поверхности и т.д.

Обращайте внимание на скрытые препятствия, такие как пни деревьев, корни – опасность споткнуться!

Перед началом работы проверьте защитные устройства (например, дефлектор и опорную пластину) на отсутствие повреждений или износа. Замените повреждённые детали. Не эксплуатируйте агрегат с повреждённым дефлектором или изношенной опорной пластиной (если нельзя распознать надписи и стрелочки).

Регулярно очищайте крепление режущего инструмента от травы и поросли. Устраните закупорку в области режущего инструмента или дефлектора. Перед этим обязательно выключите двигатель. Регулярно проверяйте режущий инструмент через небольшие промежутки времени, а также при ощутимых изменениях, следите за состоянием заточки:

- Остановите двигатель. Крепко удерживая триммер, прижмите режущий инструмент к земле, чтобы он остановился.
- Проверьте рабочее состояние, проверьте на отсутствие трещин.
- Незамедлительно замените повреждённые или затупившиеся режущие инструменты, даже если на них лишь незначительные царапины – проведите пробу на звучность.

Прежде чем производить замену режущего инструмента, выключите двигатель и снимите колпачок свечи зажигания – опасность травмирования в результате непреднамеренного запуска двигателя.

Регулярно затачивайте металлические режущие инструменты, как указано в инструкции. Тупые или неправильно заточенные режущие кромки могут повысить нагрузку на режущий инструмент и увеличить опасность образования трещин или раскола инструмента.

Не используйте и не ремонтируйте повреждённые или потрескавшиеся режущие инструменты, не сваривайте и не выпрямляйте, не изменяйте их форму (дисбаланс). Оторвавшиеся частички или обломки могут привести к серьёзным травмам оператора или третьих лиц.

Прежде чем оставить агрегат, остановите двигатель.

Вибрации

Длительная продолжительность эксплуатации моторного агрегата может привести к обусловленным вибрациями нарушениям кровоснабжения кистей рук («болезнь белых пальцев»).

Невозможно установить общую для всех длительность работы с триммером, т.к. она зависит от многих факторов.

Продолжительность эксплуатации продлевается за счёт:

- защиты рук (тёплые перчатки);
- эксплуатации, прерываемой паузами.

Продолжительность эксплуатации сокращается в результате:

- особой индивидуальной предрасположенности к плохому кровоснабжению (признак: часто холодные пальцы рук, зуд);
- низкая температура окружающей среды;
- величина силы захвата (крепкий захват препятствует кровоснабжению).

При регулярном длительном использовании триммера и повторяющемся проявлении соответствующих признаков (например, зуда пальцев рук) рекомендуется медицинское обследование.

Техническое обслуживание и ремонт

Регулярно проводите техобслуживание агрегата. Проводите только те работы по техническому обслуживанию и ремонту, которые описаны в инструкции.

Все остальные работы проводите только в сервисном центре.

Для ремонта, а также для закрепления инструмента используйте только оригинальные запчасти STIHL.

Перед проведением ремонта, техобслуживания и очистки выключайте двигатель и снимайте колпачок свечи зажигания – опасность травмы в результате непреднамеренного запуска двигателя. Исключение составляют настройка карбюратора и установка холостого хода.

Не предпринимайте никаких изменений в устройстве агрегата, т.к. Ваша безопасность ставится под угрозу – опасность несчастного случая и травмы.

Не проводите техобслуживание и не храните агрегат вблизи источников огня!

- Регулярно проверяйте герметичность затвора топливного бака.
- Используйте только безупречные свечи зажигания фирмы STIHL (см. технические данные).
- Проверьте провод зажигания (состояние изоляции, надёжность соединения).
- Пускайте в ход двигатель (при снятом колпачке или вывинченной свече зажигания) только тогда, когда выключатель находится в положении STOP или □ - опасность возникновения пожара в результате искр зажигания снаружи цилиндра!
- Проверяйте безупречное состояние глушителя.
- Не эксплуатируйте агрегат с повреждённым глушителем или без него - опасность возгорания и повреждения органов слуха.
- Не прикасайтесь к горячему глушителю, это может повлечь за собой ожог.

Режущие инструменты и защитные приспособления

В целях безопасности монтируйте на триммер только те режущие инструменты, которые приведены в разделе «Допустимая комбинация режущих инструментов, дефлектора, рукоятки и ремня».

Триммерные головки

Могут использоваться только для триммеров с двухрычажной или круговой рукояткой.

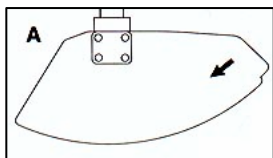
Режущие диски и режущие ножи (металлические)

Могут использоваться только для триммеров с двухрычажной или круговой рукояткой с бугелем (ограничитель шага).

Пильные диски (металлические)

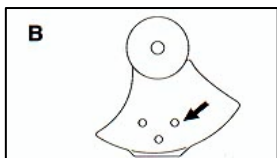
Могут использоваться только для триммеров с двухрычажной рукояткой.

Запрещается использование каких-либо других пластмассовых или металлических режущих инструментов.



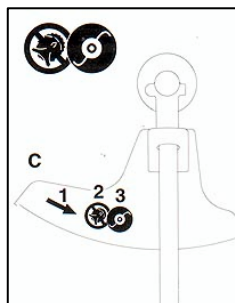
Используйте дефлектор и ремень, соответствующий режущему инструменту: см. раздел «Допустимая комбинация режущих инструментов, дефлектора, рукоятки и ремня».

Управляйте режущим инструментом должным образом, как описано в инструкции.



Символы на защитных устройствах

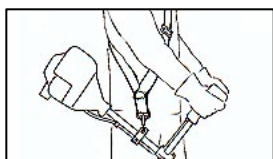
На дефлекторе (A) для всех режущих инструментов и на упоре (B) для пильных дисков стрелочки показывают направление вращения режущего инструмента.



На дефлекторе (C) только для триммерных головок:

1. Стрелочка показывает направление вращения режущего инструмента.
2. Символ «Не используйте металлические режущие инструменты».
3. Символ «В качестве режущих инструментов используйте только триммерные головки».

Ремень для триммера*

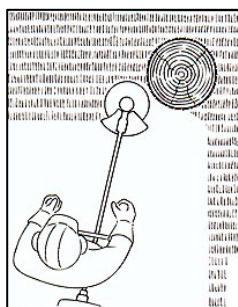


- Используйте ремень.
- Пристегните ремень к триммеру с работающим двигателем.

Для стран Европейского Союза (ЕС):

Режущие диски и режущие ножи должны всегда использоваться вместе с ремнём триммера (одноплечный ремень). Пильные диски должны всегда использоваться вместе с двухплечным ремнём быстрого действия.

- См. «К данной инструкции по эксплуатации».

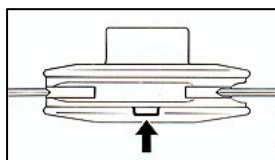
Триммерная головка с пластмассовой леской

Пластмассовая леска обеспечивает мягкий «рез», чистый рез растрескавшихся кромок вокруг деревьев и столбов – уменьшается опасность повреждения древесной коры.

Не заменяйте пластмассовую леску стальной проволокой – опасность травмирования!

Триммерная головка STIHL PolyCut с ограничителем

PolyCut используется для подстрижки площадей, не ограниченных столбами, изгородью, деревьями или другими предметами.

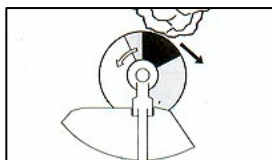


Обращайте внимание на отметки предела износа!

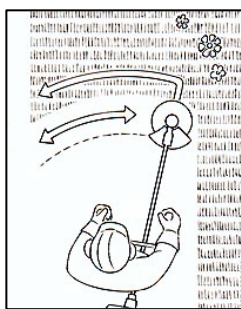
Если одна из отметок на PolyCut стёрлась (стрелочка): не используйте триммерную головку и замените её на новую. Опасность травмирования отброшенными предметами! Следуйте указаниям, содержащимся в инструкции для триммерной головки PolyCut.

Опасность отдачи у металлических режущих инструментов

При использовании металлических режущих инструментов (режущих дисков, режущего ножа, пильного диска) существует опасность отдачи, когда инструмент наталкивается на твёрдое препятствие (ствол дерева, ветви, пни, камни и т.п.). При этом агрегат отбрасывается назад, против направления вращения инструмента.



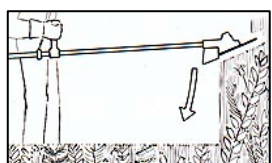
Повышенная опасность отдачи возникает, когда инструмент чёрным участком наталкивается на твёрдый предмет.

Режущий диск

Подходит для срезания всех видов травы и сорняков. Ведите агрегат как косу. Заточивайте режущий диск, если он заметно затупился.

Режущий нож

Подходит для срезания густой травы, дикой поросли и зарослей кустарника, для прореживания молодых саженцев с максимальным диаметром ствола 2 см. Не срезайте более толстую древесину – опасность несчастного случая!



«Окуните» режущий нож в траву – срезанный материал измельчается.

Соблюдайте особую осторожность при использовании данного метода реза. Чем выше режущий нож от земли, тем больше опасность отбрасывания срезанной травы.

При подстрижке травы и прореживании молодых саженцев водите триммер как косу невысоко над поверхностью земли.

Внимание! Ненадлежащее использование режущего ножа может повредить его – опасность травмирования от отброшенных частей.

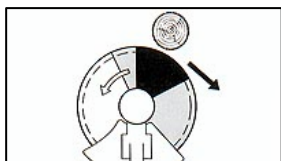
Для снижения опасности несчастного случая необходимо предпринимать следующие меры:

- избегайте столкновения с твёрдыми посторонними предметами, такими как камни или металлические части;
- не срезайте древесину или кустарник с диаметром ствола более чем 2 см (толщина пальца);
- регулярно проверяйте режущий нож на отсутствие повреждений, не работайте с повреждённым режущим ножом;
- регулярно затачивайте режущий нож (если он заметно затупился) и проводите балансировку ножа (в сервисном центре), если это необходимо.

Пильный диск

Пильные диски предназначены для срезания кустов и маленьких деревьев с диаметром ствола до 4 см. Наилучшие результаты реза достигаются на полном газу с равномерной подачей.

Опасность отдачи!



Наиболее высока опасность отдачи на чёрном участке диска. Не используйте эту часть диска для реза.

Опасность отдачи существует также на сером участке диска. Эти части диска могут использовать только те операторы, у которых имеется богатый опыт в области работы и управления триммером.

На белом участке возможна лёгкая работа с малой отдачей. Применяйте для реза этот участок.



Избегайте соприкосновения пильного диска с камнями и поверхностью земли – опасность образования трещин.

Своевременно надлежащим образом затачивайте диск, затупившиеся зубья могут привести к образованию трещин и поломке пильного диска – опасность несчастного случая.

Допустимая комбинация режущих инструментов, дефлектора, рукоятки и ремня

Режущие инструменты

1. Триммерная головка STIHL "SuperCut 20-2"
2. Триммерная головка STIHL "AutoCut 21-2"
3. Триммерная головка STIHL "AutoCut 25-2"
4. Триммерная головка STIHL "TrimCut 30-2"
5. Триммерная головка STIHL "PolyCut 20-3"
6. Режущий диск 230-2
7. Режущий диск 230-4
8. Режущий диск 230-8
9. Режущий нож 250 мм
10. Пильный диск 200 мм (остроугольный зуб)
11. Пильный диск 200 мм (долотообразный зуб)

Дефлекторы

12. Дефлектор **только** для триммерных головок
13. Дефлектор с
14. Фартуком и ограничителем для всех триммерных головок (см. «Монтаж защитных приспособлений»)
15. Дефлектор **без фартучка** и ограничителя для всех металлических режущих инструментов режущего ножа
16. Упор для пильных дисков

Рукоятки

17. Круговая рукоятка
18. Круговая рукоятка с
19. Бугелем (ограничителем шага)
20. Двухрычажной рукояткой

Ремни

21. Может использоваться одноплечный ремень
22. Необходимо использовать одноплечный ремень
23. Может использоваться двухплечный ремень
24. Необходимо использовать двухплечный ремень

Оснащение

В комплект агрегата среди прочего входят:

- режущий инструмент
- дефлектор
- рукоятку
- ремень

Допустимая комбинация

В зависимости от типа режущего инструмента выберите подходящую комбинацию из нижеприведённой таблицы. В целях безопасности используйте комбинацию только тех инструментов, дефлекторов, рукояток и ремней, которые в таблице расположены в одном ряду.

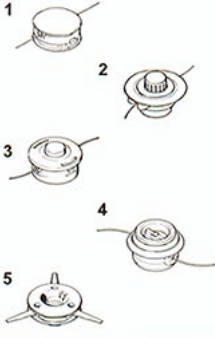
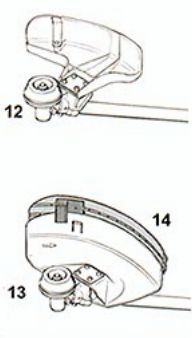
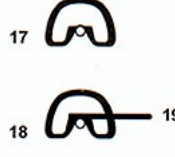
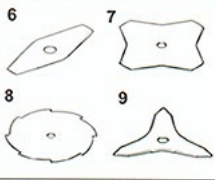
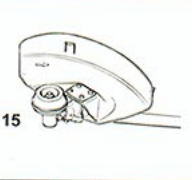
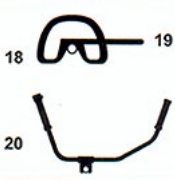
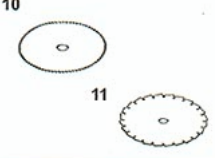
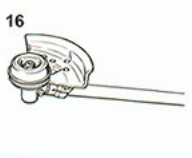
Другие комбинации не допускаются - **опасность несчастного случая!**

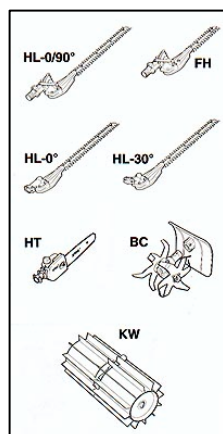
Триммерные головки (1, 2, 3, 4 и 5) можно использовать только для триммеров с двухрычажной или круговой рукояткой.

Режущие диски (металлические; 6, 7 и 8) можно использовать только для триммеров с двухрычажной или круговой рукояткой с бугелем.

Режущие ножи (металлические; 9) можно использовать только для триммеров с двухрычажной или круговой рукояткой с бугелем.

Пильные диски (металлические; 10 и 11) можно использовать только для триммеров с двухрычажной рукояткой. Не прикасайтесь к вращающемуся режущему инструменту – **опасность несчастного случая!**

Cutting tool	Deflector	Handle	Harness/Strap
			
			
			



Навесное оборудование и сменные приспособления

← Существуют навесные приспособления STIHL и сменные приспособления для комбисистемы STIHL, с помощью которых для агрегата FS, выполняющего одну функцию, можно изобрести новые комбинации.

Таким образом, триммер становится базовым агрегатом центрального управления для обширного количества агрегатов с широким спектром применения.

Навесное приспособление/ сменное приспособление	Цель применения
BC ¹⁾	Почвокультиватор
FC ^{3) 4)}	Кромкоподрезчик
FH ¹⁾	Подрезчик густого кустарника
HL - 0 ^{0 2)}	Подрезчик живой изгороди
HL - 30 ^{0 1) 3)}	Подрезчик живой изгороди
HL - 90 ^{0 1) 3)}	Подрезчик живой изгороди
HT ²⁾	Высоторез
KW ²⁾	Подметальный валик

1) **Необходим** бугель (ограничитель шага) на **круговой рукоятке**.

2) Не подходит для агрегатов с двухрычажной рукояткой.

3) Условно подходит для агрегатов с двухрычажной рукояткой.

4) Поставляется только в качестве сменного приспособления.

Навесные приспособления

Навесные приспособления поставляются без штока или части штока.

У моделей FS 100 T

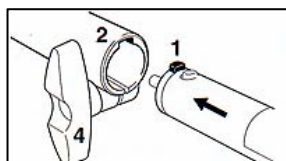
навесные приспособления могут монтироваться только на часть штока длиной ≈ 82 см.

Сменные приспособления для моделей FS 100 T

Сменные приспособления, как и нижняя часть штока FS, оснащены концом штока, и их можно так же быстро и просто монтировать.

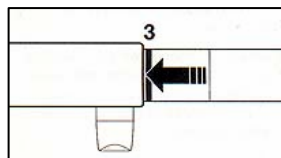
Монтаж разъёмного штока

(только для модели FS 100 T)



У варианта модели с буквой Т есть разъёмный шток для установки сменных приспособлений комбисистемы STIHL.

Вставьте цапфу **1** на нижней части штока до упора в паз **2** на муфте сцепления.

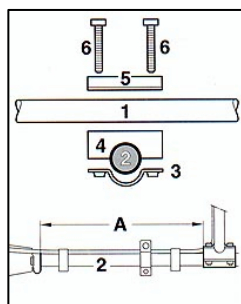


Красная линия **3** (= вершина стрелочки) должна быть заподлицо с муфтой сцепления. Затяните винт с закруткой **4**.

Снимите нижнюю часть штока в обратном порядке.

Монтаж двухрычажной рукоятки

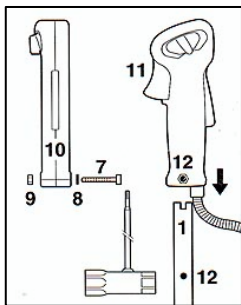
Монтаж трубчатой рукоятки



Закрепите трубчатую рукоятку = **1** на штоке = **2** на расстоянии $A \approx 40$ см от двигателя. Установите на штоке хомут = **3** и держатель ручки = **4**.

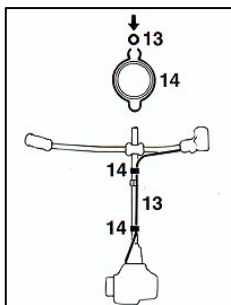
Вставьте трубчатую рукоятку = **1** в держатель ручки, при этом резиновая ручка должна находиться слева (направление взгляда от двигателя к ручке). Положите хомут = **5** на держатель ручки. Вставьте винты = **6** в отверстия деталей и завинтите до упора в хомут = **3**.

- выровняйте трубчатую рукоятку
- затяните винты

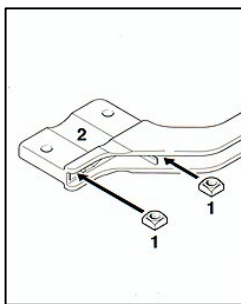
Монтаж рукоятке управления

Отвинтите винты = 7, снимите их вместе с шайбой = 8, гайка = 9 остаётся в рукоятке управления = 10.

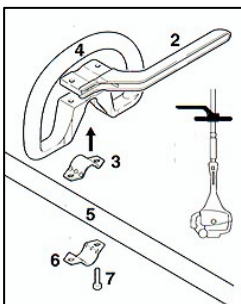
- Вставьте рукоятку управления с курком газа = 11, указывающего в направлении редуктора, в конец трубчатой рукоятки = 1, пока отверстия = 12 не установятся на одной прямой.
- Ввинтите и затяните винт с шайбой.

**Закрепление тросика газа**

Не сгибайте тросик газа – курок газа должен быть легко подвижным!
Вставьте тросик газа = 13 в держатель тросика = 14.

Монтаж круговой рукоятки**Монтаж круговой рукоятки с бугелем**

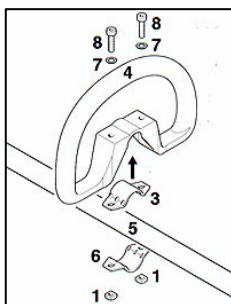
Вставьте четырёхгранную гайку = 1 в бугель = 2. Выровняйте отверстия.



Вставьте хомут = 3 в круговую рукоятку = 4, установите все эти детали на шток = 5. Поставьте хомут = 6, бугель = 2 – следите за положением!

- Выровняйте отверстия.
- Вставьте винты = 7 в отверстия и ввинтите их в бугель до упора.

- Далее см. «Закрепление круговой рукоятки»

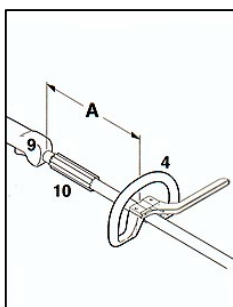
Монтаж круговой рукоятки без бугеля

Вставьте хомут = 3 в круговую рукоятку = 4 и установите их на штоке = 5. Положите хомут = 6.

- Выровняйте отверстия.

Вставьте шайбу = 7 в винт = 8, и все эти детали вставьте в отверстие, закрутите квадратную гайку = 1 до упора.

- Далее см. «Закрепление круговой рукоятки»



Закрепление круговой рукоятки

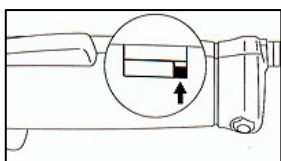
Закрепите круговую рукоятку = 4 на расстоянии $A=20$ см перед рукояткой управления = 9.

- Выровняйте круговую рукоятку.
- Затяните винты, для этого закрепите гайки втулкой* 10, если необходимо.

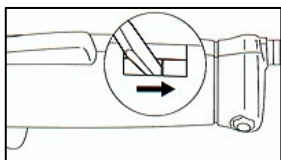
* См. «К данной инструкции по эксплуатации»

Регулировка троса газа

Только для агрегатов с двухрычажной рукояткой

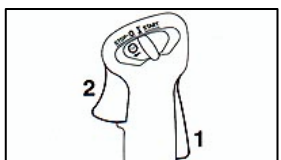


- Проверьте, чтобы фиксатор на рукоятке управления под блокировкой курка газа находился справа в пазу.

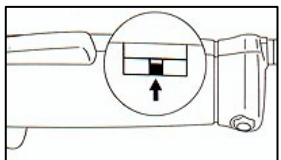


Если фиксатор находится не в конце паза

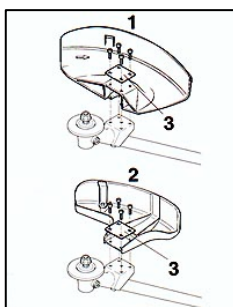
- Прижмите фиксатор отвёрткой к концу паза.



Полностью нажмите на блокировку курка газа = 1 и курок газа = 2 (дайте полный газ) – за счёт этого производится правильная регулировка троса газа – фиксатор уходит от края паза.



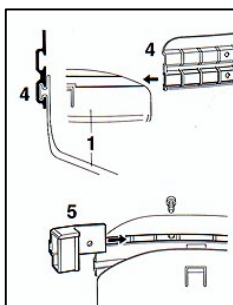
Монтаж защитных приспособлений



Монтаж дефлектора

Дефлектор = 1 предназначен для всех инструментов триммера. Дефлектор = 2 предназначен только для триммерных головок.

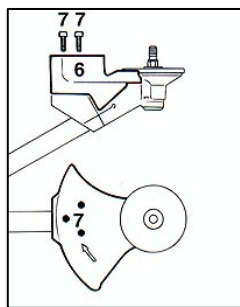
- Положите дефлектор на редуктор. Положите прокладку = 3 и выровняйте.
- Ввинтите винты М5 х 18 и затяните.



Монтаж фартучка и ограничителя

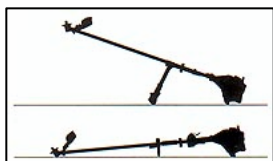
Данные детали при использовании триммерных головок должны монтироваться на дефлектор (1). На планку дефлектора = 1 вставьте нижний паз фартучка = 4 до защёлкивания. Вставьте ограничитель = 5 в верхний паз фартучка и выровняйте с первым крепёжным отверстием.

- Ввинтите винт и затяните его.

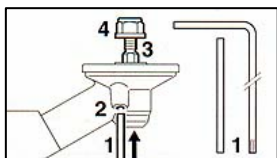
Монтаж упора

Упор =6 должен монтироваться с использованием пильных дисков!

- Положите упор на фланец редуктора. Ввинтите три упакованных вместе винта 7 М5 х 18 и затяните их.

Монтаж режущего инструмента**Подготовка триммера**

- Положите триммер зажимом для инструмента вниз.

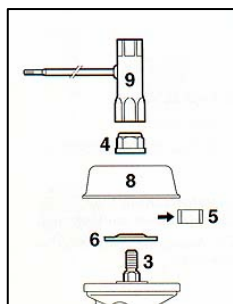
**Блокировка вала**

Вставьте стержень* =1 или угловую отвёртку* в отверстие =2 редуктора до упора, слегка нажмите.

Крутите вал =3 или гайку =4,

пока стержень не встанет в паз и не заблокирует вал.

* См. «К данной инструкции по эксплуатации»

**Демонтаж крепёжных деталей**

Ослабьте гайку =4 и отвинтите по часовой стрелке (левая резьба).

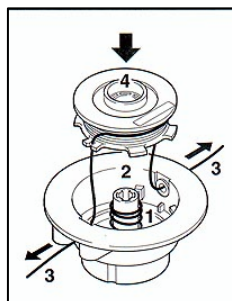
Снимите транспортную защиту =5, если она есть в наличии.

Снимите прижимную шайбу =6 с вала =3.

- Установите режущий инструмент.

Установите диск* =8 для закрепления металлического режущего инструмента, комбинированный ключ* =9 для отвинчивания гайки.

* См. «К данной инструкции по эксплуатации»

**Монтаж триммерной головки**

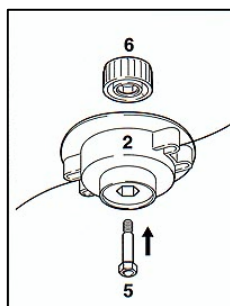
Надёжно храните лист-вкладыш для триммерной головки.

Сборка AutoCut 21-2

Вставьте пружину =1 в верхнюю часть =2.

Дальнейшие действия описаны в поставляемом листе-вкладыше.

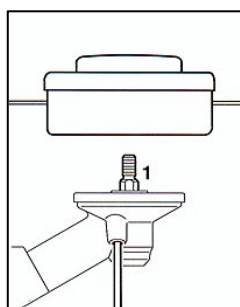
Намотайте лески =3 на шпулю =4.



- Проденьте лески через втулки и вставьте шпулю в корпус.

Ввинтите винт с буртиком =5 в верхнюю часть =2 до упора: шестигранник винта с буртиком должен полностью входить в шестигранное углубление верхней части.

Завинтите крышку =6 на винт с буртиком против часовой стрелки и затяните.



Закрепление триммерной головки

- Закрутите триммерную головку STIHL-“SuperCut 20-2”, STIHL-“AutoCut 21-2”, STIHL-“AutoCut 25-2”, STIHL-“TrimCut 30-2” или STIHL-“PolyCut 20-3”

на валу =1 против часовой стрелки до упора.

- Затяните триммерную головку.

Затягивание триммерной головки

- Блокируйте вал.
- Затяните триммерную головку.



Снимите инструмент блокировки вала.

Регулировка лески

STIHL-“SuperCut”

Леска регулируется автоматически, если длина её концов не менее 6 см. Слишком длинные концы лески укорачиваются до оптимальной длины ограничителем на дефлекторе.

STIHL-“AutoCut”

- Держите вращающуюся триммерную головку параллельно над поверхностью газона – слегка коснитесь поверхности земли – 3-сантиметровая леска регулируется.

Слишком длинные концы лески укорачиваются до оптимальной длины ограничителем на дефлекторе, поэтому не касайтесь земли несколько раз подряд!

Леска регулируется только тогда, когда длина обоих концов составляет не менее 2,5 см!

Все остальные триммерные головки

Руководствуйтесь инструкциями, описанными в листе-вкладыше для триммерной головки.

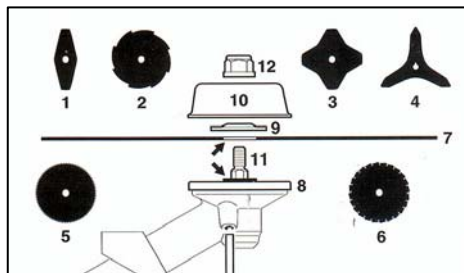
Демонтаж триммерной головки

- Блокируйте вал.
- Поверните триммерную головку по часовой стрелке.

Замена лески или ограничителя

Руководствуйтесь инструкциями, описанными в листе-вкладыше для триммерной головки.

Монтаж металлических режущих инструментов



Для следующих режущих инструментов, таких как:

1. Режущий диск 2 z 230 мм
2. Режущий диск 8 z 230 мм
3. Режущий диск 4 z 230 мм
4. Режущий нож 3 z 250 мм

Не нужны такие навесные приспособления на дефлекторе, как фартучек и ограничитель лески.

На следующие режущие инструменты:**5.** Пильный диск 200 мм (с остроугольными зубьями)**6.** Пильный диск 200 мм (с долотообразными зубьями)

Необходимо монтировать такое защитное приспособление, как упор – см. раздел «Монтаж защитных приспособлений».

- Опустите триммер, зажим инструмента должен находиться сверху.

Положите режущий инструмент =7 на прижимную тарелку =8:

Буртик (стрелочка) должен выходить в отверстие режущего инструмента.

У режущих инструментов **(2), (5) и (6)**

режущие кромки должны указывать по направлению часовой стрелки.

У режущих инструментов **(1), (3) и (4)**

режущие кромки могут указывать в любом направлении.

Обращайте внимание на стрелочку, указывающую направление вращения, на внутренней стороне защиты режущего инструмента или упора.

Установите на валу =11

прижимную шайбу =9 и

диск =10.

- Блокируйте вал.

Закрутите на валу гайку =12 против часовой стрелки и затяните.

Замените гайку, ставшую легкоподвижной.

Демонтаж режущего инструмента

- Блокируйте вал.
- Ослабьте гайки, повернув их по часовой стрелке.
- Снимите режущий инструмент, но не снимайте прижимную тарелку.

Двигатель 4-MIX

Двигатель **STIHL 4-Mix** смазан масляно-топливной смесью и приводится в действие смесью топлива, состоящей из бензина и моторного масла.

Он работает по принципу 4-тактного двигателя.

Топливо

Двухтактный двигатель приводится в действие топливной смесью, состоящей из бензина и моторного масла.

Качество сырья и соотношение топливной смеси оказывают решающее влияние на функционирование и срок службы двигателя.

Неподходящее сырьё или соотношение смеси, отклоняющееся от предписаний, могут привести к серьёзным повреждениям на приводном механизме (задиры поршня, высокая степень износа и т.д.).

Бензин

Используйте только марочный бензин с минимальным октановым числом 90.

Если в обычном бензине содержится октановое число менее 90, используйте супербензин, неэтилированный или этилированный.

В целях сохранения здоровья и охраны окружающей среды предпочтительнее использовать неэтилированный бензин (в Германии согласно DIN).

Агрегаты с катализатором для нейтрализации отработавших газов должны приводиться в действие неэтилированным бензином.

В результате неоднократного использования этилированного бензина действие катализатора может значительно снижаться.

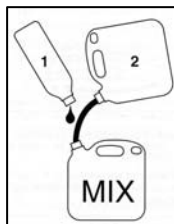
Моторное масло

Используйте только качественное моторное масло для 2-тактных двигателей. Применяйте моторное масло STIHL для 2-тактных двигателей, оно специально подобрано для двигателей фирмы STIHL и гарантирует долгий срок службы двигателя.

Прочие качественные моторные масла для 2-тактных двигателей должны соответствовать классификации TC.

Бензин или моторное масло худшего качества могут повредить двигатель, уплотнительные кольца, провода и топливный бак.

Вследствие особых условий эксплуатации для агрегатов с катализатором разрешается добавление в топливную смесь только масла для 2-тактных двигателей STIHL 1:50.

Топливо

Избегайте прямого контакта с бензином и вдыхания бензиновых паров – опасно для здоровья!

В канистру, предназначенную для топлива, залейте сначала моторное масло 1, затем бензин 2 и хорошо смешайте.

Соотношение смеси

Для моторного масла STIHL 1:50 – масло для 2-тактных двигателей:

1:50 = 1 часть масла + 50 частей бензина

Для другого марочного моторного масла для 2-тактных двигателей классификации TC:

1:25 = 1 часть масла + 25 частей бензина

Примеры

Количество бензина л	Масло для 2-тактных двигателей STIHL 1:50		Другие марки моторного масла для 2-тактных двигателей классификации TC 1:25	
	л	см ³	л	см ³
1	0,02	20	0,04	40
5	0,10	100	0,20	200
10	0,20	200	0,40	400
15	0,30	300	0,60	600
20	0,40	400	0,80	800
25	0,50	500	1,00	1000

Хранение топливной смеси

Топливная смесь окисляется, поэтому смешивайте топливо по потребности лишь на несколько месяцев. Храните топливо в сухом безопасном месте только в предназначенных для этого ёмкостях.

- Перед заправкой тщательно встряхните канистру с топливной смесью.

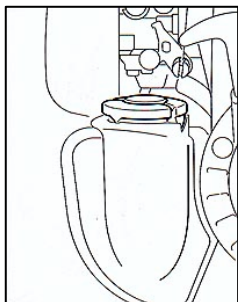
Внимание! Открывайте канистру осторожно, т.к. в ней может создаваться давление.



Время от времени основательно чистите топливный бак и канистру.

Использованную для очищения жидкость утилизируйте соответствующим образом, чтобы не наносить вреда окружающей среде.

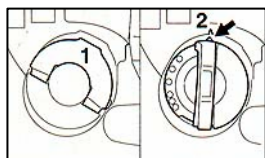
Заправка топливом



- Перед заправкой очистите крышку фильтра и вокруг неё, чтобы в бак не попадала грязь.
- Расположите агрегат таким образом, чтобы крышка фильтра указывала вверх.

Следите за тем, чтобы топливо не проливалось во время заправки, и не заполняйте бак до краёв. Для этих целей рекомендуется система заправки* STIHL, которая снижает риск вдыхания топливных паров.

- См. раздел «К данной инструкции по эксплуатации»



Изображённая крышка топливного бака со створкой открывается и закрывается без инструментов.

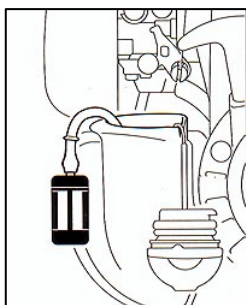
Открывание:

Установите створку =1 в вертикальное положение.

- Поверните крышку против часовой стрелки до упора и снимите её.

Закрывание

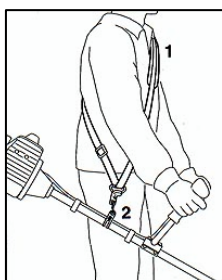
- Вставьте крышку топливного бака (створка в вертикальном положении), отметки 2 должны совпадать.
- Поверните крышку по часовой стрелке до упора.
- Опустите створку.



Смена топливного фильтра

- Производите замену топливного фильтра ежегодно, для этого:
- Опустошите топливный бак.
- Используйте крючок для вынимания топливного фильтра из бака и снимите его со шланга.
- Вставьте новый топливный фильтр в шланг.
- Опустите топливный фильтр в бак.

Навешивание ремня

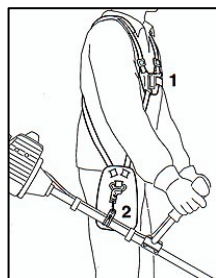


Одноплечный ремень*

- Наденьте одноплечный ремень 1.
- Отрегулируйте длину лямок, так чтобы крюк с карабинной защёлкой 2 находился на ширину ладони ниже правого бедра.
- Сбалансируйте триммер.

Применение ремня описано в разделе «Подходящая комбинация режущих инструментов, дефлектора, рукоятки и лямок».

* См. «К данной инструкции по эксплуатации»



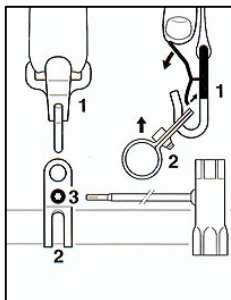
Двуплечный ремень*

- Наденьте двуплечный ремень 1.
- Отрегулируйте длину лямок, так чтобы крюк с карабинной защёлкой 2 находился примерно на ширину ладони ниже правого бедра.
- Сбалансируйте триммер.

Применение ремня описано в разделе «Подходящая комбинация режущих инструментов, дефлектора, рукоятки и лямок».

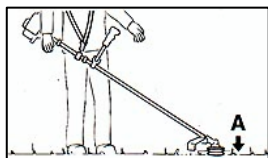
* См. «К данной инструкции по эксплуатации»

Балансировка триммера



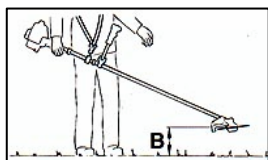
Подвесьте крюк с карабинной защёлкой =1
за проушину =2 на шток.
Ослабьте винт =3.

- Передвиньте проушину.
- Слегка затяните винт.
- Дайте триммеру сбалансироваться.



А Режущие инструменты

Триммерные головки, режущие диски и режущие ножи должны лишь легко касаться поверхности земли.



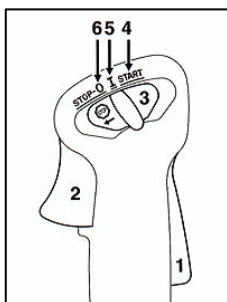
В Пильные диски

должны «парить» над поверхностью земли приблизительно на 20 см.
Затяните винт =3.

Снятие триммера с ремня

- Нажмите на язычок на крюке с карабинной защёлкой 1.
- Снимите проушину 2 с крюка.

Запуск/остановка двигателя



Элементы управления

Ручка управления на трубчатой рукоятке

Блокировку курка газа =1,
курка газа =2 и
комбирычаг =3
можно устанавливать в следующие положения:

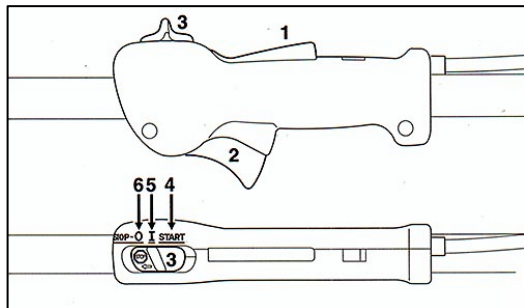
ПУСК - 4

Обычное рабочее положение **I = 5**

и

□ - **СТОП - 6** - остановка двигателя.

Ручка управления на штоке



Блокировку курка газа =1,
курка газа =2 и
комбишибер =3
можно устанавливать в следующие положения:

ПУСК - 4

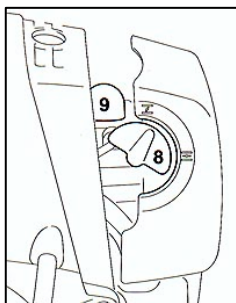
Обычное рабочее положение **I = 5**

и

□ - **СТОП = 6** - остановка двигателя.

Запуск/ остановка двигателя

- Нажмите сначала на блокировку курка газа, затем на курок газа.
- Держите оба рычага нажатыми.
- Установите комбишибер в положение ПУСК и удерживайте в таком положении.
- Затем отпустите рычаги в следующем порядке: сначала курок газа, затем комбишибер и блокировку газа. Это положение пуска агрегата.



Установите рычаг воздушной заслонки =8 в положение:

если двигатель холодный -



если двигатель тёплый -



(Даже если двигатель уже работал, но всё ещё холодный).

Нажмите на мех топливного насоса =9 по крайней мере 5 раз, даже если он наполнен топливом.



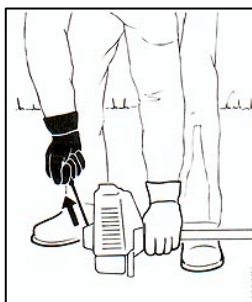
- Опустите агрегат на землю: опора двигателя и дефлектора касается земли. Проверьте, не задевают ли режущие инструменты поверхность земли и не натывается ли на другие препятствия.



- Примите устойчивое положение.

- Крепко прижмите левой рукой агрегат к земле. Большой палец находится под корпусом вентилятора.

Не опирайтесь на шток ногой, не стойте на коленях на штоке.



- Медленно вытяните пусковую рукоятку правой рукой до первого ощутимого упора, и затем быстро с силой протяните. Не вытягивайте трос на всю длину – он может оборваться.
- Не отпускайте резко пусковую рукоятку, медленно ведите её в корпус, так чтобы трос мог правильно намотаться.
- Запускайте двигатель, пока он не начнёт работать зажигание. После пятой попытки запуска поверните рычаг воздушной заслонки в положение
- Продолжайте запуск.

**Как только двигатель заработал**

- Слегка коснитесь курка газа, комбишибер перемещается в обычное рабочее положение I, и двигатель переходит на холостой ход.

При правильно настроенном карбюраторе режущие инструменты не должны вращаться, когда двигатель работает в режиме холостого хода.

Триммер готов к работе.

Остановка двигателя:

- Поверните комбишибер в направлении стрелочки **СТОП** - П.

При очень низкой окружающей температуре**После запуска двигателя:**

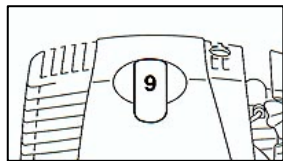
- Слегка коснитесь курка газа, комбишибер из положения старта отскакивает в обычное рабочее положение I. Двигатель переходит на холостой ход.
- Дайте немного газа.
- Дайте двигателю разогреться.

Если двигатель не запускается

В этом случае после первого зажигания рычаг воздушной заслонки несвоевременно был установлен в положение, двигатель «захлебнулся».

- Поверните рычаг воздушной заслонки в положение .
- Установите комбишибер, рычаг блокировки и курок газа в положение пуска.
- Запускайте двигатель, для этого с силой протяните трос. Может потребоваться 10-20 рывков.

Если, несмотря на это, двигатель не заводится:



- Поверните комбишибер в направлении стрелочки СТОП - .
- Снимите колпачок =9 свечи зажигания.
- Отвинтите и высушите свечу зажигания.
- Полностью нажмите на курок газа.
- Многократно протяните трос для проветривания камеры сгорания.
- Вставьте свечу зажигания.
- Наденьте колпачок на свечу.
- Переведите комбишибер в положение ПУСК.
- Поверните рычаг воздушной заслонки в положение , даже если двигатель холодный.
- Снова запускайте двигатель.

Когда топливо полностью израсходовано

- После заправки нажмите на мех топливного насоса 5 раз, даже если он наполнен топливом.
- Установите рычаг воздушной заслонки в положение, соответствующее температуре двигателя.
- Снова запускайте двигатель.

Указания по эксплуатации

При первом вводе в эксплуатацию

Не эксплуатируйте на высоких оборотах без нагрузки совершенно новый (прямо с завода) агрегат вплоть до третьей заправки топливного бака, для того чтобы во время обкатки не возникали дополнительные нагрузки. Во время фазы обкатки подвижные детали должны сначала приработаться друг к другу. В приводном механизме наблюдается повышенное сопротивление трения. Двигатель достигает максимальной мощности только после приблизительно 5 – 15 заправок бака.

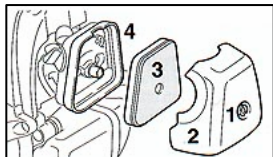
Во время работы

После длительной работы при полной нагрузке оставьте работать двигатель некоторое время на холостом ходу, пока большая часть тепла не будет отведена воздушным потоком, для того чтобы детали приводного механизма (система зажигания, карбюратор) не подвергались чрезмерному нагреву.

По окончании работы

При кратковременном выводе агрегата из эксплуатации: дайте двигателю охладиться. Храните агрегат с наполненным топливным баком до следующего применения в сухом месте, вдали от источников огня. При длительном простое агрегата: См. главу «Хранение агрегата».

Очистка воздушного фильтра



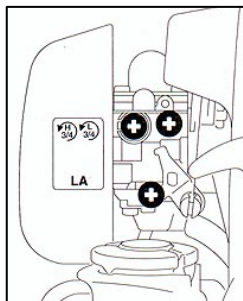
Загрязнённые воздушные фильтры снижают мощность двигателя, увеличивают расход топлива и значительно затрудняют запуск.

Если мощность двигателя заметно снижается:

- Установите рычаг воздушной заслонки в положение .
Отвинтите винт =1,
снимите крышку фильтра =2.
- Очистите пространство вокруг фильтра от сильной грязи.
Выньте фильтр =3 из
корпуса фильтра =4.
- Замените фильтр. Как временная мера, можно выхлопать фильтр рукой или продуть его изнутри сжатым воздухом, но не мыть.

- Замените все повреждённые детали.
- Вставьте фильтр в корпус.
- Установите крышку фильтра.
- Вставьте винт и крепко затяните его.

Настройка карбюратора



Карбюратор поставляется с завода уже со стандартной настройкой. Настройка карбюратора проведена таким образом, что при всех условиях эксплуатации двигателю подводится оптимальная топливная смесь.

У данного карбюратора можно корректировать настройку холостого хода двигателя только в узких пределах.

Стандартная настройка

- Выключите двигатель.
- Монтируйте режущие инструменты, навесное оборудование или сменные приспособления триммера.
- Контролируйте состояние воздушного фильтра – в случае необходимости очистите его или замените.
- Контролируйте состояние искрозащитной решётки* в глушителе – в случае необходимости очистите или замените.
- Тщательно закрутите оба регулировочных винта против часовой стрелки до полной посадки.
- Откройте главный регулировочный винт **H**, повернув его на $\frac{3}{4}$ оборота.
- Откройте регулировочный винт **L**, повернув его на $\frac{3}{4}$ оборота.
- Запустите двигатель, дайте ему прогреться.
- Настройте холостой ход с помощью регулировочного винта холостого хода **LA**, чтобы режущий инструмент не вращался совместно.

см. «К данной инструкции по эксплуатации»

Точная настройка

Если мощность двигателя во время эксплуатации выше или ниже уровня моря или после смены режущего инструмента неудовлетворительна, необходима небольшая регулировка настройки главного регулировочного винта **H**.

Нормативный показатель

- Поверните главный регулировочный винт **H** на четверть оборота при изменении высоты над уровнем моря на каждые 1000 м.

Условия регулировки

Проводите регулировку главного регулировочного винта **H** только с триммерной головкой, при этом концы лесок должны доставать до ограничителя на дефлекторе.

При применении металлических режущих инструментов используйте стандартную настройку.

- Проведите стандартную настройку, не поворачивая главный регулировочный винт **H**.
- Дайте двигателю прогреться: 1) ≈ 5 мин, если монтирован металлический режущий инструмент.
2) ≈ 3 мин, если монтирована триммерная головка.
- Дайте полный газ.

На высоте выше уровня моря

- Поверните главный регулировочный винт **H** по часовой стрелке (более бедная смесь) до упора, пока частота вращения не будет больше заметно повышаться.

На высоте ниже уровня моря

Поворачивайте главный регулировочный винт **H** против часовой стрелки (более богатая смесь), пока частота вращения не будет больше заметно повышаться.

Может случиться так, что уже при стандартной настройке достигается наивысшая частота вращения.

Настройка холостого хода

После проведения регулировки регулировочного винта холостого хода (**L**) в большинстве случаев требуется изменение регулировки винтового упора (**LA**).

- Дайте двигателю прогреться примерно.
- Двигатель стоит на холостом ходу.
- Медленно поверните по часовой стрелке регулировочный винт холостого хода **LA**, пока двигатель не будет вращаться равномерно, режущий инструмент не должен вращаться совместно.

Режущий инструмент вращается на холостом ходу совместно

- Медленно поверните против часовой стрелки регулировочный винт холостого хода **LA**, пока режущий инструмент не прекратит вращаться, затем поверните винт на $1/2 - 3/4$ оборота в том же направлении.

Частота вращения на холостом ходу нерегулярна, двигатель, несмотря на регулировку настройки регулировочный винт холостого хода **LA**, останавливается, плохое ускорение.

Установка холостого хода на слишком бедную смесь.

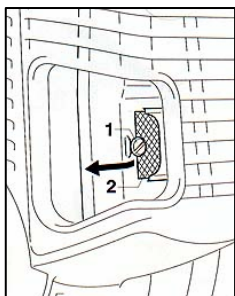
Поверните регулировочный винт **L** холостого хода против часовой стрелки до упора, пока двигатель не будет вращаться равномерно и хорошо ускоряться.

Частота вращения на холостом ходу нерегулярна

Установка холостого хода на слишком богатую смесь.

Поверните регулировочный винт **L** холостого хода по часовой стрелке до упора, пока двигатель не будет вращаться равномерно и хорошо ускоряться.

Искрозащитная решётка в глушителе



При ослабевающей мощности двигателя проверьте искрозащитную* решётку в глушителе.

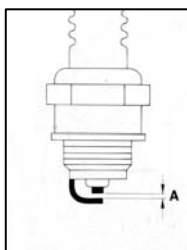
Отвинтите винт =1.

Приподнимите искрозащитную решётку =2 и вытяните её сбоку.

- Очистите загрязнённую искрозащитную решётку.
- При повреждении или сильном коксовании замените её.
- Снова вставьте искрозащитную решётку.
- Ввинтите винт и затяните его.

* См. «К данной инструкции по эксплуатации».

Проверка свечи зажигания



При недостаточной мощности двигателя, затруднённом старте или помехах на холостом ходу прежде всего проверьте свечу зажигания.

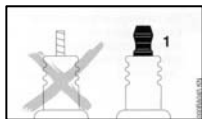
- Снимите свечу зажигания (см. главу «Запуск/остановка двигателя»).
- Очистите загрязнённую свечу зажигания.

Проверьте расстояние между электродами. **A=0,5 мм** – правильное расстояние, при необходимости отрегулируйте это расстояние (значение см. в главе «Технические данные»).

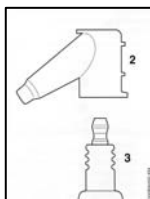
- Устраните причины загрязнения свечи зажигания.

Возможными причинами могут быть:

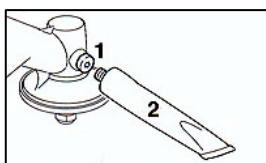
- слишком много моторного масла в топливе
- загрязнённый воздушный фильтр
- неблагоприятные условия эксплуатации
- Каждые 100 часов эксплуатации заменяйте свечу зажигания. Если электроды сильно обгорели, заменяйте свечу ещё раньше. Используйте свободно распространяемые, защищённые от помех свечи зажигания фирмы Stihl – см. «Технические данные».

Во избежание образования искр и возникновения пожара:

При свече зажигания с отдельной соединительной гайкой обязательно закрутите соединительную гайку 1 на резьбу и крепко затяните.



Крепко прижимайте колпачок 2 свечи зажигания к самой свече.

Смазка редуктора

- Регулярно проверяйте уровень смазки (каждые 25 часов эксплуатации).

Открутите навинчивающуюся крышку =1.

Ввинтите тубик =2 со смазкой редуктора для триммеров** фирмы STIHL.

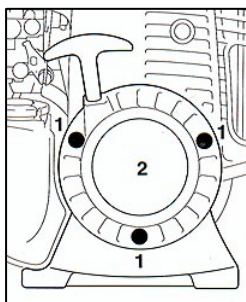
- Выдавите 5-10 г смазки в корпус редуктора.



Не наполняйте смазкой корпус редуктора до конца.

- Снова вставьте навинчивающуюся крышку и крепко закрутите её.

** См. «Специальные принадлежности».

Замена пускового тросика и возвратной пружины**Замена пускового тросика**

- Поверните комбишибер по направлению стрелочки СТОП - □.

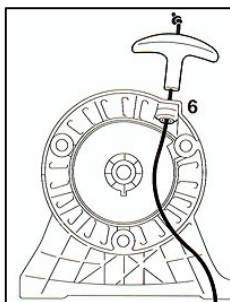
Отвинтите винты =1.

Снимите с корпуса крышку стартера =2.



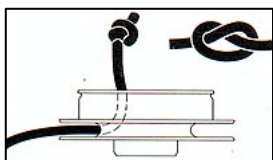
Снимите зажим =3.

Снимите катушку тросика с помощью шайбы =4 и собачки =5.

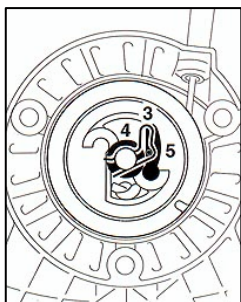


Удалите остатки тросика из катушки и пусковой ручки.

Завяжите простой узел на новом тросике (см. раздел «Технические данные»), затем протяните его через верхнюю часть ручки и втулку тросика =6.



- Проденьте тросик через катушку и зафиксируйте простым узлом.
- Смажьте отверстие подшипника катушки тросика маслом, не содержащим смол.
- Наденьте катушку тросика на ось, поверните в разные стороны, пока не зафиксируется ушко возвратной пружины.



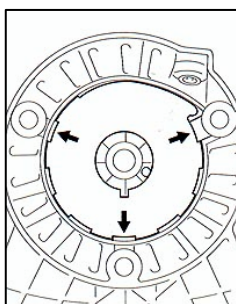
Снова вставьте собачку =5 в катушку тросика.

Установите шайбу =4 на ось.

С помощью отвёртки или подходящих клещей установите зажим =3 на ось и зацепите её за штифт собачки – зажим должен указывать против и по часовой стрелке, как показано на рисунке.

Далее см. раздел «Натяжение возвратной пружины».

Замена сломанной возвратной пружины



- Снимите катушку тросика, как описано в разделе «Замена пускового тросика».

Части пружины могут всё ещё находиться под напряжением и разорваться на куски, когда вы вынимаете их из корпуса – опасность травмирования!

Используйте защиту для лица, носите перчатки.

- Снимите корпус пружины и её детали.
- Смажьте новую пружину несколькими каплями масла, не содержащего смол.
- Вставьте новый корпус пружины в пазы (стрелочки) – нижняя пластина должна указывать вверх.

- Вставьте корпус пружины в крышку стартера.
- Установите катушку тросика, как описано в разделе «Натяжение возвратной пружины».
- Если пружина выпрыгнет из корпуса, вставьте её снова внутрь против часовой стрелки.

Натяжение возвратной пружины



- Сделайте петлю на размотанном пусковом тросике и прокрутите ей катушку тросика =6 оборотов по направлению стрелки.
- Крепко удерживайте катушку тросика, вытяните скрученный канат и распрямите его.
- Отпустите катушку тросика.
- Медленно отпускайте пусковой тросик, чтобы он наматывался на катушку. Ручка должна быть крепко затянута в канатную втулку. Если она отклоняется в сторону, натяните пружину на один оборот.
- При полностью вытянутом тросике необходимо прокрутить катушку тросика ещё на пол-оборота. Если это невозможно, пружина слишком сильно натянута и может сломаться. В этом случае прокрутите катушку на один оборот назад.
- Закрепите крышку стартера.
- Закрутите и затяните винты.

Хранение агрегата

В случае перерыва в работе, начиная с 3-х месяцев

- Освободите и очистите топливный бак в хорошо проветриваемом месте.
- Поставьте карбюратор на холостой ход, иначе мембраны карбюратора могут склеиться
- Снимите режущий инструмент, очистите и проверьте его.
- Основательно очистите агрегат, особенно рёбра цилиндра и воздушный фильтр.

- Храните агрегат в сухом безопасном месте. Не используйте агрегат не по назначению (берегите от детей).

Замена режущей лески

STIHL AutoCut 21-2

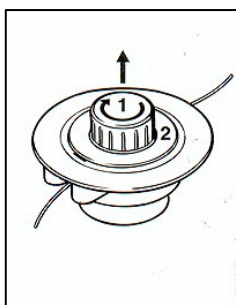
Перед заменой лески проверяйте триммерную головку на отсутствие следов износа.

Если видны следы серьёзного износа, необходимо заменить отдельные детали триммерной головки или заменить её полностью.

Подготовка триммера к замене триммерной головки

- Выключите агрегат.
- Положите триммер на землю триммерной головкой вверх.
- Снимите триммерную головку.

Удаление остатков лески



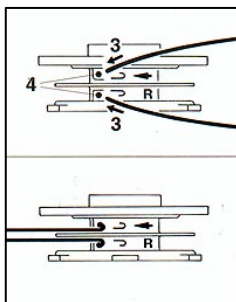
- Откройте триммерную головку – держите её крепко одной рукой и отвинчивайте крышку =1 по часовой стрелке.
- Выведите из паза каркаса катушки =2, выньте его из триммерной головки и удалите остатки лески.

Наматывание лески на катушку



Можно устанавливать как отдельную леску, так и катушку** с предварительной намоткой.

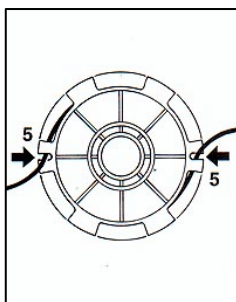
** См. «Специальные принадлежности».



- Используйте леску (оранжевого цвета) диаметром 2,4 мм.
- Отрежьте от запасной катушки** две лески по 2,5 м.

Вставьте конец каждой лески =3 в отверстия =4 на катушке.

- Сильно загните каждую леску за кромку отверстия, чтобы образовался перегиб.

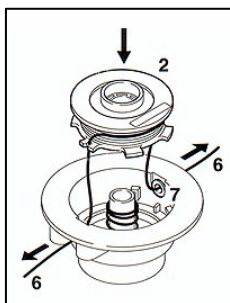


- Распрямите лески и плотно намотайте их на шпулю, по одной леске в каждое отверстие.
- Зацепите лески за зазоры =5.

Сборка триммерной головки



Перед сборкой проверьте, установлена ли нажимная пружина (см. раздел «Монтаж режущего инструмента» и «Монтаж триммерной головки»).



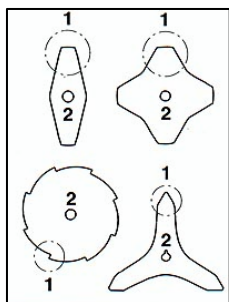
- Протяните концы лески =6 через проушины =7 и вставьте катушку =2 в корпус, так чтобы она защёлкнулась.



При установке катушки в триммерную головку лески должны выставляться из зазоров =5.

- Вытащите концы лески до упора.
- Монтируйте триммерную головку.

Заточка металлических режущих инструментов



- При небольшой степени износа затачивайте затупившиеся режущие диски плоским напильником*. В случае возникновения серьёзного износа или зазубрин, точите его с помощью заточного станка или обратитесь в авторизованный сервисный центр.
- Затачивайте диск частыми движениями, снимайте как можно меньше материала – для простой заточки достаточно 2 или 3 штрихов напильником.

См. «К данной инструкции по эксплуатации».

Во избежание дисбаланса

Равномерно заточите крылья ножа =1, не изменяйте форму основной части ножа =2.

- После 5-кратной переточки ножа проверьте его на балансировочном устройстве STIHL и сбалансируйте его снова, если это необходимо.

Пильный диск 200

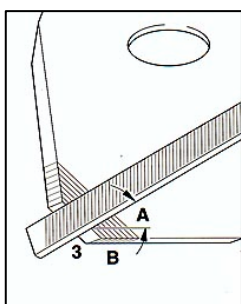
Долотообразное пильное полотно

- Затачивайте диск, как описано в прилагаемой инструкции или напечатано на внутренней стороне упаковки диска.

Остроугольное пильное полотно

- Плоским напильником заточите спинки зубьев, пока вершины зубьев не станут острыми.

* См. «К данной инструкции по эксплуатации».

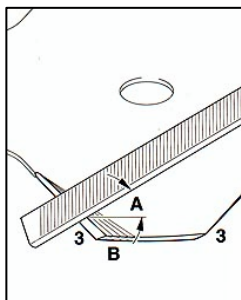


Режущий диск 2 z 230 мм

- Затачивайте режущий диск, если все режущие кромки =3 затупились на обеих сторонах диска. Диск равномерно изнашивается.

Соблюдайте угол заточки А режущей кромки =3, равный 30°.

- Затачивайте режущую кромку, как показано линиями В.

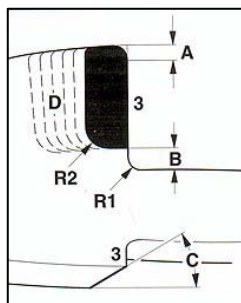


Режущий диск 4 z 230 мм

- Затачивайте режущий диск, если все режущие кромки =3 затупились на обеих сторонах диска. Диск равномерно изнашивается.

- Соблюдайте угол заточки А режущей кромки =3, равный 30°

- Затачивайте режущую кромку, как показано линиями В.



Режущий диск 8 z 230 мм

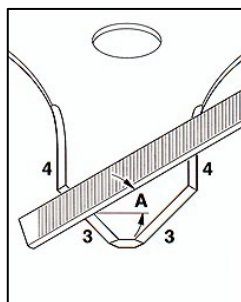
- Затачивайте диск, если вершины (А) режущих кромок (З) износились на 1 мм.

Размеры и углы заточки

Высота ножки зуба (В) равняется 2 мм. Радиусы R1 (2 мм) и R2 (2,5 мм) получаются в результате использования предписанных плоских напильников* и соблюдения угла заточки 30° (С).

- Затачивайте режущую кромку, как показано линиями (D) на рисунке.

См. «К данной инструкции по эксплуатации».



Режущий диск 3 z 250 мм



Для заточки используйте шаблон*.

Заточите вершины режущих кромок =3, соблюдая угол заточки А, равный 30° .

- Затачивайте режущую кромку параллельно линиям на шаблоне.

- Не затачивайте режущие кромки =4, даже если на них зазубрины в некоторых местах.

* См. «К данной инструкции по эксплуатации».

Указания по техобслуживанию и уходу

Нижеследующие данные относятся только к нормальным условиям эксплуатации. При затруднённых условиях (сильное скопление пыли, смолистая древесина, древесина тропических пород и т.п.) и более длительной ежедневной работе указанные интервалы следует соответственно сократить.		Перед началом работы	После окончания работы или ежедневно	После каждой заправки	Еженедельно	Ежемесячно	Ежегодно	При неисправностях	При повреждении	При необходимости
Комплектный агрегат	визуальный контроль (состояние, герметичность)	*		*						
	очистка		*							
Рукоятка управления	контроль функционирования	*		*						
Воздушный фильтр	очистка							*		*
	замена								*	
Фильтр в топливном баке	контроль							*		
	замена						*		*	*
Топливный бак	очистка							*		*
Карбюратор	контроль холостого хода – инструменты не должны двигаться совместно	*		*						
	настройка холостого хода									*
Свеча зажигания	регулирование зазора между электродами							*		
Отверстия для поступления охлаждающего воздуха	контроль		*							
	очистка									*
Искрозащитная решётка в глушителе	контроль		*					*		
	замена								*	*

Доступные винты и гайки (за исключением регулировочных винтов)	подтягивание									*
Антивибрационная система	замена техником фирмы STIHL							*		
Металлические режущие инструменты	визуальный контроль	*		*						
	замена								*	
	заточка	*								*
	проверка герметичности режущих инструментов	*		*						
Смазка редуктора	контроль				*					
	наполнение									*
Клапанный зазор	Если есть необходимость, проверяйте и регулируйте каждые 135 часов эксплуатации									*

Снижение износа и избежание повреждений

Следование советам этой инструкции помогает избежать чрезмерного износа и повреждений агрегата.

Использование, техобслуживание и хранение агрегата должны осуществляться таким образом, как описано в инструкции.

Пользователь несёт ответственность за все повреждения, причиной которых стало несоблюдение мер безопасности, указаний по эксплуатации и техническому обслуживанию.

Это относится прежде всего к:

- не допущенным фирмой STIHL изменениям агрегата;
- использование не допущенных фирмой STIHL запчастей, навесных приспособлений или режущих инструментов;
- использование агрегата не по назначению;
- использование агрегата в спортивных состязаниях и конкурсах;
- повреждения вследствие дальнейшего использования агрегата с повреждёнными запчастями.

Работы по техническому обслуживанию

Все работы по техническому обслуживанию, описанные в главе «Указания по техническому обслуживанию и уходу», должны проводиться регулярно. Поскольку работы по техобслуживанию пользователем самостоятельно производиться не могут, предоставьте это специалистам сервисного центра.

Если эти работы не были проведены, могут возникнуть неисправности, за которые ответственен сам пользователь.

К ним относятся:

- повреждения двигателя вследствие несвоевременного или недостаточно проведённого технического обслуживания (например, воздушного и топливного фильтра), неправильная настройка карбюратора или недостаточная чистка устройства охлаждения воздуха (пазы, рёбра цилиндра);
- коррозия и другие повреждения вследствие ненадлежащего хранения;
- повреждения и следствия повреждений вследствие использования неоригинальных запчастей STIHL;
- повреждения вследствие проведения работ по техническому обслуживанию и ремонту не в авторизованном сервисном центре.

Быстро изнашивающиеся детали

Некоторые части агрегата даже при использовании по назначению подвергаются обычному износу и должны своевременно заменяться в соответствии с видом и сроком использования. К ним относятся:

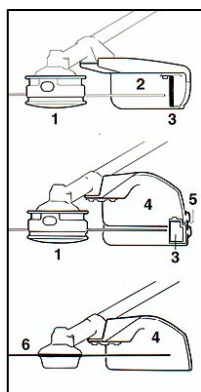
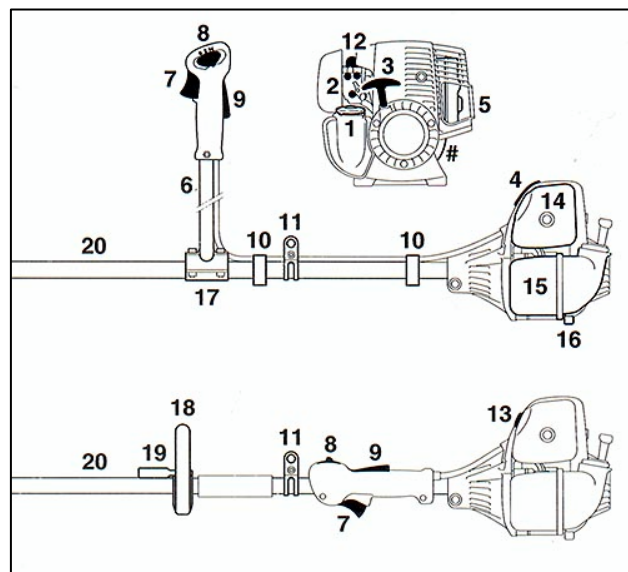
- режущие инструменты (все виды);
- крепёжные детали режущих инструментов (пластины, гайки и т.д.);
- дефлекторы;
- муфта сцепления;
- фильтры (воздушный, топливный);
- система запуска;
- свеча зажигания;
- звукопоглощающие элементы антивибрационной системы.

Элементы управления

1. Крышка топливного бака
2. Регулировочные винты карбюратора
3. Пусковая рукоятка
4. Колпачок свечи зажигания
5. Глушитель (с искрозащитной решёткой*)
6. Двухрычажная трубчатая рукоятка
7. Курок газа
8. Комбишибер
9. Блокировка курка газа
10. Фиксатор троса газа
11. Проушина
12. Топливный насос
13. Кнопка управления воздушной заслонкой
14. Крышка воздушного фильтра
15. Топливный бак
16. Опора агрегата
17. Опора рукоятки
18. Круговая рукоятка
19. Бугель
20. Шток
21. Соединительная втулка муфты
22. Винт с закруткой
23. Нижняя часть штока
24. Проушина* (только для модели Т)

Индивидуальный номер агрегата

* См. раздел «К данной инструкции по эксплуатации»



1. Триммерная головка
2. Дефлектор (только для триммерных головок)
3. Ограничитель лески (только для режущей лески)
4. Дефлектор (для всех режущих инструментов)
5. Фартучек (для всех триммерных головок)
6. Металлические режущие инструменты

Технические данные

Одноцилиндровый 4-тактный двигатель

Рабочий объём: 31,4 см

Внутренний диаметр цилиндра: 40 мм

Ход поршня: 25 мм

Мощность двигателя в соответствии с ISO 8893:

1 кВт (1,36 л.с.)

Допустимая самая высокая частота вращения: 2800 об/мин

Клапанный зазор

Впускной клапан: 0,10 мм

Выпускной клапан: 0,10 мм

Объём топливного бака

0,53 л

Свеча зажигания (с резистором)

NGR CMR 5 H

Bosch USR 7AC

Расстояние между электродами: 0,7 мм

Тросик газа

Диаметр - 3,0 мм, длина - 850 мм

Вес (без режущих инструментов и дефлектора)

FS 100 с двухрычажной рукояткой: 5,6 кг

FS 100 R с круговой рукояткой: 5,4 кг

FS 100 RT с круговой рукояткой: 5,6 кг

FS 100 T с двухрычажной рукояткой: 5,8 кг

Модель	Инструменты для FS/FR или навесное оборудование/сменные приспособления	Уровень давления звука L _{реж} в соответствии с ISO 7919 ¹⁾ дБ (A)	Уровень мощности звука L _{век} в соответствии с ISO 10884 ¹⁾ дБ (A)	Виброускорение в соответствии с ISO 7916 Холостой ход (м/с ²) рукоятка		Виброускорение в соответствии с ISO 7916 Мах частота вращения (м/с ²) рукоятка	
				левая	правая	левая	правая
FS 100 ²⁾	триммерная головка	90	101	2,4	2,1	5,3	4,2
FS 100 ²⁾	металлический инструмент	89	100	2,5	2,4	5,8	3,8
FS 100 R ³⁾	триммерная головка	88	101	2,9	2,2	8,2	8,5
FS 100 R ⁴⁾	металлический инструмент	89	100	3,2	2,2	5,4	8,2
FS 100 T ²⁾	триммерная головка	90	101	3,5	3,7	6,3	5,3
FS 100 T ²⁾	металлический инструмент	89	100	3,1	3,2	5,9	3,7
FS 100 RT ³⁾	триммерная головка	88	101	2,5	1,6	8,3	7,3
FS 100 RT ⁴⁾	металлический инструмент	89	100	2,8	1,7	5,0	7,0
FS 100 T ²⁾	оборудование/сменные приспособления	89...90	99...101	2,2...3,1	2,0...3,4	3,7...6,6	3,2...4,3
FS 100 RT ³⁾	оборудование/сменные приспособления	89...91	99...101	2,4...4,1	1,5...2,9	3,5...6,0	6,0...7,6
¹⁾ Данные относятся к режиму холостого хода и самой высокой частоте вращения одинаковых деталей. ²⁾ Модель с двухрычажной рукояткой. ³⁾ Модель с круговой рукояткой. ⁴⁾ Модель с круговой рукояткой и бугелем.							

Специальные принадлежности

Режущие инструменты

1. Триммерная головка STIHL SuperCut 20-2
4002 710 2162
2. Триммерная головка STIHL AutoCut 21-2
4002 710 2113
3. Триммерная головка STIHL AutoCut 25-2
4002 710 2108
4. Триммерная головка STIHL TrimCut 30-2
4002 710 2122
5. Триммерная головка STIHL Polycut 20-3
4002 710 2130
6. Режущий диск 2 z 230 мм¹⁾
4001 713 3805
7. Режущий диск 4 z 230 мм¹⁾
4001 713 3801
8. Режущий диск 8 z 230 мм¹⁾

4001 713 3803

9. Режущий нож 3 z 250 мм¹⁾

4112 713 4100

10. Долотообразное пильное полотно 200 мм²⁾

4112 713 4201

11. Остроугольное пильное полотно 200 мм²⁾

4112 713 4203

¹⁾ Не допускается для установки на FS 80, FS 85 и FS 85 T с круговой рукояткой без бугеля.

²⁾ Не допускается для установки на FS 80, FS 85 и FS 85 T с круговой рукояткой (с бугелем или без бугеля).

Используйте режущие инструменты в соответствии с указаниями в главе «Соответствующее сочетание режущих инструментов, дефлектора, рукоятки и лямок».

Лески для триммерных головок

Леска диаметром 2,4 мм, оранжевая – для инструментов 1-5

Леска диаметром 2,7 мм, красная – для инструмента (5)

Катушка с леской

Для инструмента 1 – 4002 710 4309

Для инструмента 2 – 4002 710 4307

Для инструмента 3 – 4002 710 4313

Ограничитель лески

В упаковке 12 штук; для инструмента (5) – 4111 007 1001

Защитное приспособление при транспортировке

Для инструментов 6-9 – 4119 790 3906

Для инструментов 10-11 – 4119 790 3901

Другие специальные принадлежности

Защитные очки

Одноплечный ремень

Двуплечный ремень

Плоский напильник – 0814 252 3356

Плоский напильник – 0814 212 3310

Балансировочное устройство STIHL – 5910 850 2600

Шаблоны для режущего ножа 3 z 250 мм:

Картонный – 0457 342 2629

Металлический – 4020 890 5500

Специальное масло STIHL

Специальное смазочное масло, не содержащее смол

Бутылка 100 мл – 0781 417 1315